



# **TV A ECRAN PLASMA COULEUR**

---

# **MANUEL D'UTILISATEUR**

**FAIRTEC PDH5010**

Réf.:IES060310

Français

# BIENVENUE DANS LE MONDE LUMINEUX ET INTENSE DU TV PDP

**Cher client,**

Merci de votre achat de ce TV à écran plasma. Nous vous souhaitons beaucoup d'années de plaisir de visionnement. Le but de ce manuel est de vous guider à travers la configuration et le fonctionnement de votre TV aussi rapidement que possible.

**Veillez lire avec attention toutes les instructions de sécurités et de fonctionnement avant de commencer.**

## **CLASSE DE SECURITE.**

**Ceci un produit de la classe I de sécurité CE et doit être mis à la terre pour sécurité.**

## **TABLE DES MATIERES**

|   |    |
|---|----|
| IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE .....                | 2  |
| Préparation pour utiliser votre nouveau TV .....          | 3  |
| Sélectionner un emplacement pour le TV .....              | 3  |
| Apprendre à propos de votre TV .....                      | 3  |
| Connecter votre TV .....                                  | 4  |
| Connecter à des équipements A/V .....                     | 4  |
| Connecter à un ordinateur .....                           | 5  |
| Connecter à une antenne .....                             | 5  |
| Utiliser la télécommande .....                            | 6  |
| Préparation de la télécommande pour son utilisation ..... | 6  |
| Apprendre à propos de la télécommande .....               | 7  |
| Utiliser les caractéristiques du TV .....                 | 8  |
| Comprendre les caractéristiques du TV .....               | 8  |
| Opérations de Base .....                                  | 8  |
| Utiliser le menu CANAL .....                              | 10 |
| Utiliser le menu IMAGE .....                              | 11 |
| Utiliser le menu Réglage Audio .....                      | 11 |
| Utiliser le menu PIP .....                                | 12 |
| Utiliser le menu Mise en veille programmable .....        | 12 |
| Utiliser le menu RÉGLAGE GÉNÉRAL .....                    | 13 |
| Opérations du télétexte .....                             | 14 |
| Annexe .....  | 15 |
| L'interface PERITEL .....                                 | 15 |
| Dépannage .....   | 16 |
| Nettoyage et entretiens .....                             | 16 |
| Spécifications .....                                      | 17 |
| Guide d'installation de bureau rapide .....               | 18 |
| Etapas d'installation murale .....                        | 20 |

**La conception et les spécifications sont soumises à modification sans préavis.**

# IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

## PRECAUTIONS CONTRE LE FEU ET L'ELECTROCUTION

- Une aération adéquate doit être fournie pour empêcher l'accumulation de chaleur à l'intérieur de l'unité. Veillez à ce que l'intérieur de l'unité ne contienne pas d'objets étrangers, tels que les épingles, ongles, papier, etc. Ne pas encastrer le poste dans une bibliothèque ou autre enceinte dans laquelle il sera mal aéré. Ne pas le placer sur un tapis ou un lit car les trous inférieurs d'aération peuvent être obstrués.
- Ne pas poser de liquides, y compris les vases à fleurs et autres récipients remplis de produits chimiques ou d'eau etc., au-dessus de l'unité car le liquide peut y pénétrer à l'intérieur. Si un objet dangereux tombe à l'intérieur du poste TV, débranchez le immédiatement et appelez un technicien qualifié pour l'enlever.
- Lorsque vous installez ou déplacez le poste TV, assurez-vous que le cordon d'alimentation est adapté dans le logement alloué. Pour éviter de l'endommager, ne laissez jamais d'objets lourds tels que le poste TV placés dessus. Éloignez le cordon des appareils radiants. Ne laissez pas le cordon se nouer ou s'emmêler. N'allongez pas le cordon d'alimentation. Lorsque vous retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant, maintenez toujours par la fiche, ne tirez jamais par le cordon.
- Ce poste TV doit être connecté à la prise secteur principale avec une protection mise à la terre.
- La prise principale et l'interrupteur principal doivent rester opérationnels après l'installation.
- Aucune source de flamme nue, telle que bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.
- Des distances minimales autour de l'appareil pour une aération suffisante.
- L'utilisation de l'appareil dans des climats modérés

## AVERTISSEMENT

- Ne retirez pas le couvercle arrière du poste TV. Un contact accidentel avec des composants à haute tension peut vous causer une secousse électrique. Lorsqu'un ajustement interne est nécessaire, veuillez contacter votre distributeur.
- Si votre poste produit du son mais aucune image, ou s'il émet de la fumée ou produit un son ou odeur étrange, continuer à l'utiliser ne serait que dangereux. Mettez immédiatement l'alimentation hors tension et retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant et contactez votre distributeur.
- Pendant les vacances ou autres occasions lorsque vous n'utiliserez pas le poste pendant une période prolongée, retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou personnes infirmes sans une supervision adéquate.



- Le symbole de la poubelle barrée signifie que cet appareil ne peut pas être mis au rebus avec les autres déchets comme les ordures domestiques.
- Il est interdit de le jeter avec les ordures domestiques, de le déposer sur le domaine public ou à toute autre place qui n'est pas envisagée à cette fin.

- Cet appareil contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement.
- Cet appareil bénéficie d'un traitement particulier de recyclage pour le réemploi des matières qui le composent.
- Cet appareil ne doit être jeté uniquement qu'aux emplacements envisagés. Informez-vous auprès de votre municipalité pour connaître les endroits de collecte des déchets électroniques.
- Votre point de vente doit collecter cet appareil contre l'achat d'un neuf pour son recyclage.
- La collecte sélective des déchets électroniques permet de réduire le nombre de substances dangereuses qui ne sont recyclées et contribuent ainsi à la sauvegarde de l'environnement.

## Préparation pour utiliser votre nouveau TV

### Sélectionner un emplacement pour le TV

---

- 1) Placez le TV sur le sol ou sur une plateforme solide dans un endroit où la lumière ne donne pas directement l'écran.
- 2) Placez le TV assez loin des murs pour permettre une aération appropriée. Une aération inadéquate peut causer de la surchauffe, ce qui peut endommager le TV.

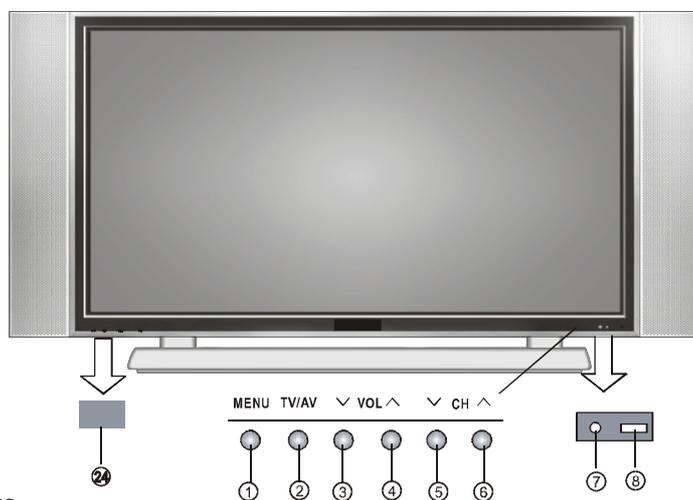
REMARQUE: Veuillez contacter votre revendeur local pour la fixation murale.

### Apprendre à propos de votre TV

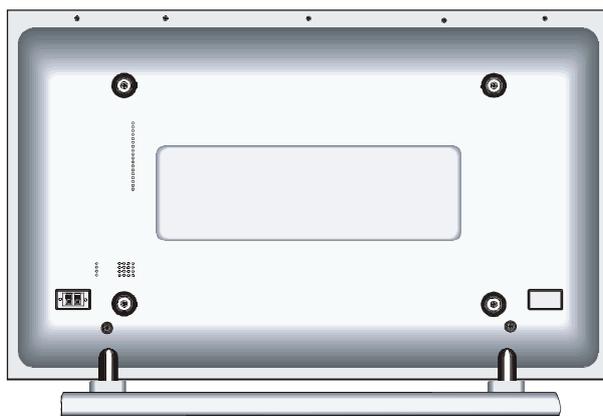
---

Vous pouvez opérer votre TV en utilisant les boutons du panneau avant ou ceux de la télécommande. Les terminaux sur le panneau arrière fournissent toutes les connexions dont vous aurez besoin pour connecter d'autres équipements à votre TV.

#### Commandes avant



#### Connexions arrière



Remarque : Les figures ci-dessus sont pour référence uniquement, veuillez vous reporter aux unités réelles pour déterminer leur apparence.

## Préparation pour utiliser votre nouveau TV

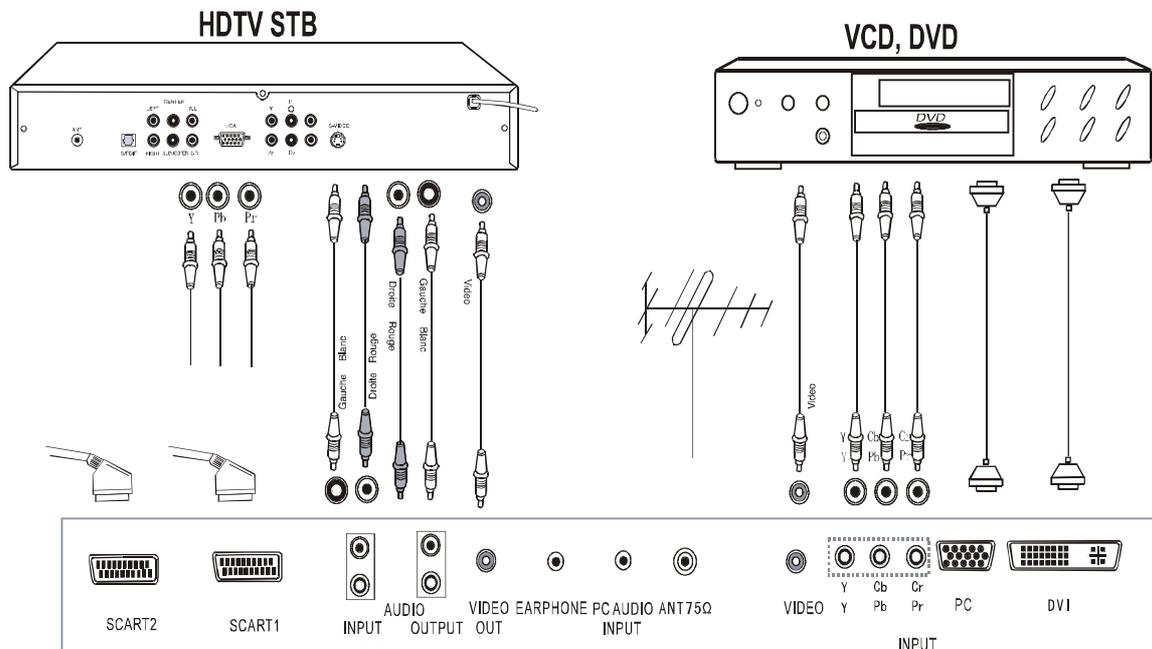
- |                                    |                                      |   |
|------------------------------------|--------------------------------------|---|
| ① Bouton MENU                      | ⑧ Fenêtre du capteur de télécommande | ⑱ Sortie vidéo (RCA)  |
| ② Sélectionner source              | ⑨ Sortie d'alimentation CA           | ⑲ Sortie audio G+D (RCA)  |
| ③ Diminuer volume / curseur gauche | ⑩ Entrée RS 232 Debug                | ⑳ Entrée audio G+D (RCA)  |
| ④ Augmenter volume / curseur droit | ⑪ Entrée DVI                         | ㉑ PERITEL1: Entrée (CVBS/RVB/Audio G+D) Sortie (CVBS/Audio G+D) |
| ⑤ Chaîne précédente / curseur bas  | ⑫ Entrée PC VGA                      | ㉒ PERITEL2: Entrée (CVBS/Audio G+D) Sortie (CVBS/Audio G+D)     |
| ⑥ Chaîne suivante / curseur haut   | ⑬ Entrée YPbPr/YCbCr                 | ㉓ Port de son   |
| ⑦ Indicateur d'alimentation        | ⑭ Entrée vidéo (RCA)                 | ㉔ Mise sous/hors tension  |
|                                    | ⑮ Entrée d'antenne TV                |   |
|                                    | ⑯ Entrée audio PC                    |   |
|                                    | ⑰ Sortie d'écouteurs                 |   |

### Connecter votre TV

**Attention: Ne pas brancher le TV avant d'avoir fini de connecter tous vos équipements.**

#### Connecter à des équipements A/V

Pour apprécier ses caractéristiques multimédia, vous pouvez connecter vos équipements A/V tels que magnétoscopes, DVD, STB, Récepteur TV satellite, Caméra, Amplificateur audio etc., et sélectionner les sources de signal en utilisant votre télécommande. Connectez les appareils comme illustré ci-dessous.



Remarques: Prêter attention à la relation entre les **Ports Vidéo** et **Audio**.

- |                         |       |                 |
|-------------------------|-------|-----------------|
| 1) YPbPr/YCbCr<br>VIDÉO | ————— | ENTRÉE AUDIO    |
| 2) PC<br>DVI            | ————— | ENTRÉE AUDIO PC |
| 3) SORTIE VIDEO         | ————— | SORTIE AUDIO    |

#### A PROPOS DE LA PRISE PERITEL

Ce poste peut identifier l'entrée PERITEL automatiquement.

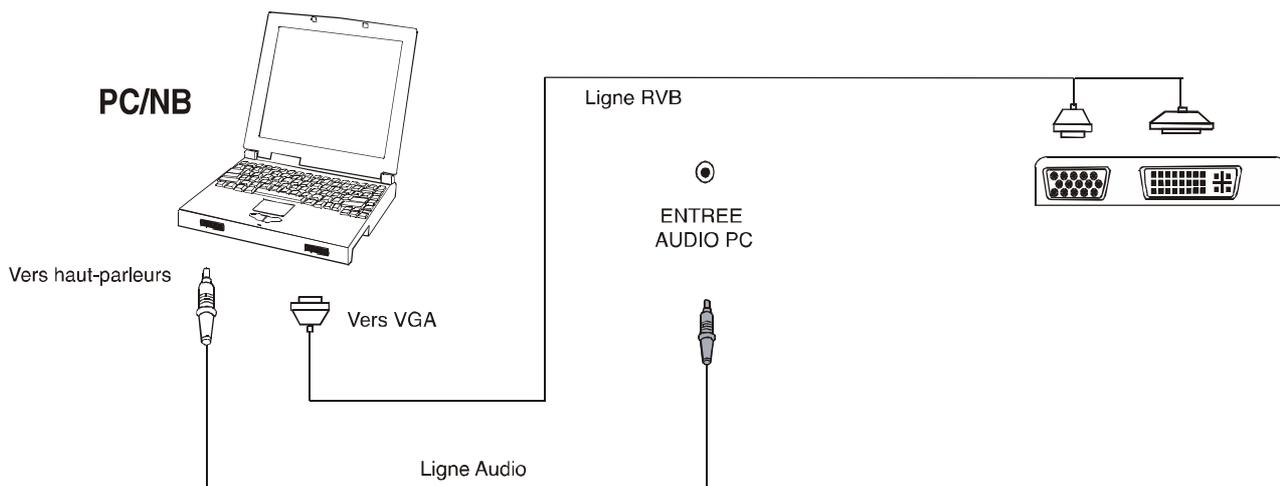
Lorsque l'entrée de signal est PERITEL, le poste peut basculer de la source actuelle à PERITEL automatiquement.

Lorsque le signal PERITEL est retiré, le poste peut basculer de PERITEL à la source précédente automatiquement.

## Préparation pour utiliser votre nouveau TV

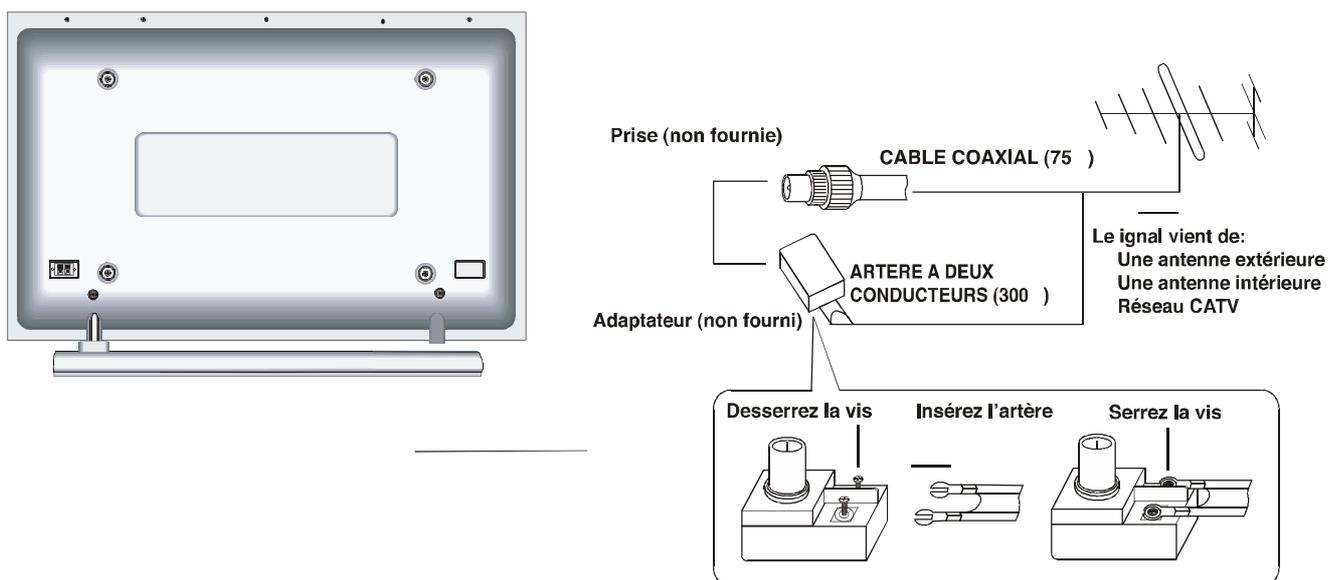
### Connecter à un ordinateur

Vous pouvez utiliser votre TV comme un moniteur/haut-parleur pour votre ordinateur en connectant son interface RVB standard à 15 broches et l'interface audio du PC. Connectez les appareils comme illustré ci-dessous.



### Connecter à une antenne

Pour apprécier le signal terrestre transmit par votre station TV locale, vous avez besoin d'une antenne intérieure ou extérieure (non fournie). La qualité d'image parfaite nécessite un bon signal et signifie généralement que l'antenne extérieure doit être utilisée. Le type exact et l'emplacement de l'antenne dépend de votre zone particulière. Consultez votre revendeur local ou personnel d'entretien pour être bien conseillé. Si vous êtes un abonné de votre réseau CATV local, l'antenne intérieure ou extérieure n'est pas nécessaire. Connectez les équipements comme dans la figure suivante.



## Utiliser la télécommande

### Préparation de la télécommande pour son utilisation

#### Installation des piles de la télécommande

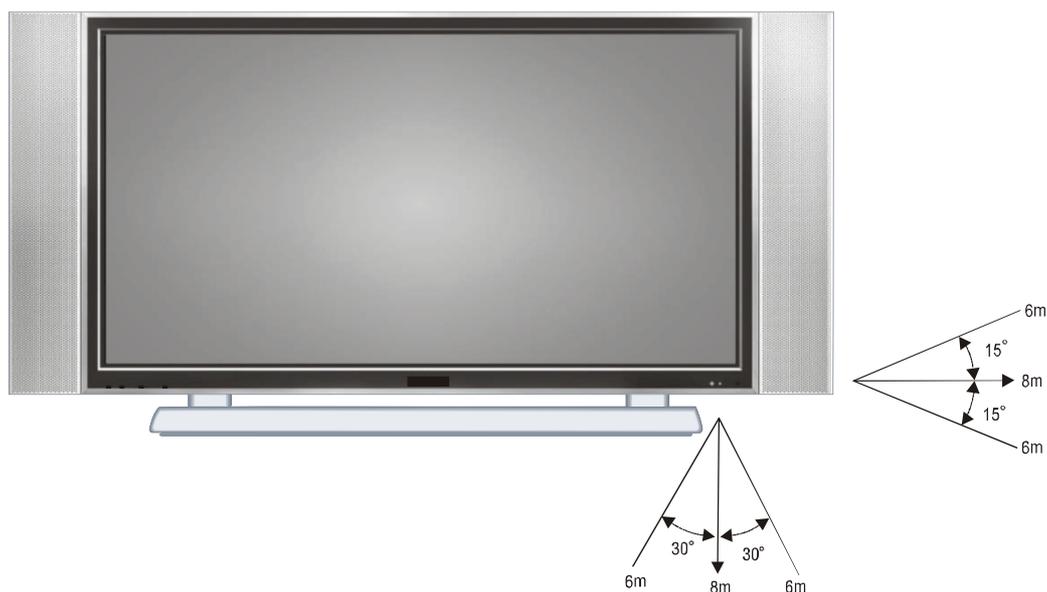
1. Ouvrez le couvercle de piles à l'arrière de la télécommande.



2. Installez 2 piles AAA (1.5V) Faites correspondre les signes + et – sur les piles avec ceux qui se trouvent dans le compartiment des piles.
3. Fermez le couvercle des piles.

#### Remarque:

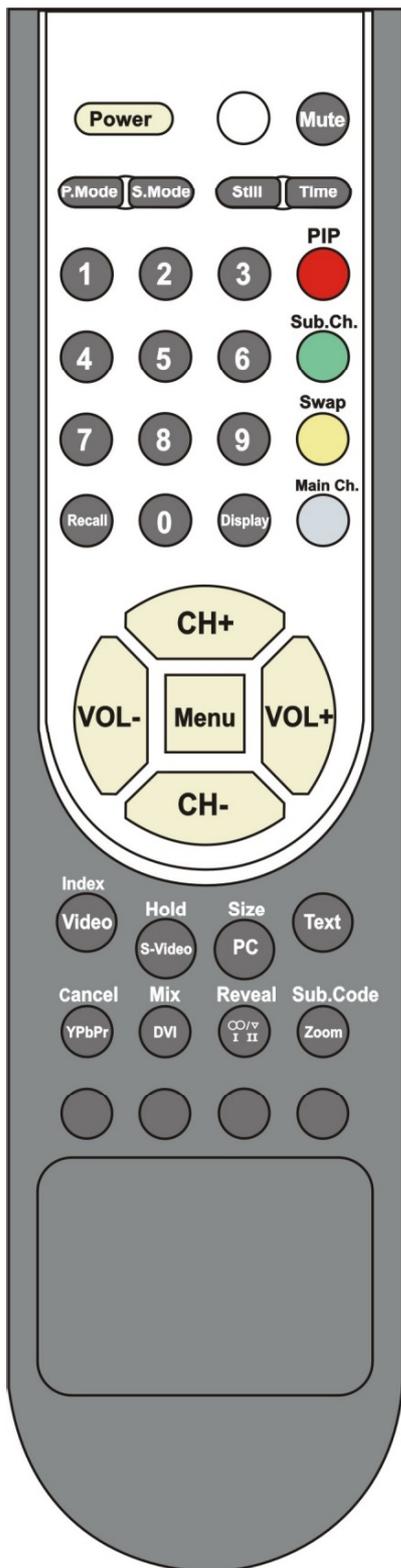
1. Mettez les piles au rebut dans une zone de mise au rebut désignée. Ne jetez pas les piles dans le feu.
2. Ne mélangez pas les types de piles et ne combinez pas des piles usagées avec des neuves.
3. Retirez immédiatement les piles mortes pour empêcher l'acide de fuir dans le compartiment des piles.
4. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez les piles.
5. La portée effective de la télécommande est suggérée dans la figure.



# Utiliser la télécommande

## Apprendre à propos de la télécommande

Français



**Power:** Mise sous/hors tension

**Numéro de chaîne:** Sélection directe de la chaîne.

**Rouge/PIP:**

Texte rapide/Sélectionner le mode OFF/PIP/POP

**Vert/Sub.Ch.:**

Texte rapide/Sélectionner la source d'image secondaire

**Jaune/Swap:**

Texte rapide/Basculer entre l'image principale et l'image secondaire

**Bleu/Main Ch.:**

Texte rapide/Sélectionner la source d'image principale

**Recall:** Revenir à la chaîne précédente

**Display:** Afficher le numéro de chaîne ou le mode d'entrée actuel

**P.Mode:** Sélection du mode image

**S.Mode:** Sélection du mode sonore

**Text:** Entrer dans le mode télétexte

**Mute:** Mise sous silence

**Menu:** Afficher/masquer le menu principal

**CH+:** Chaîne suivante/Curseur haut

**CH-:** Chaîne précédente/Curseur bas

**VOL+:** Augmenter volume/Curseur droit

**VOL-:** Diminuer volume/Curseur gauche

**Zoom/Sub. Code :**

Régler le zoom/opération télétexte: Code secondaire

**Still:** Prise d'instantané

**Reveal:**

Fonctionnement Mono, Stéréo/ opération télétexte : Révéler

**Video/Index:**

Basculer au mode PERITEL1 et au mode Vidéo/ opération télétexte: Index

**S-Video/Hold:**

Basculer au mode PERITEL2/opération télétexte: Maintenir

**PC/Size:**

Basculer au mode PC/opération télétexte: Taille

**YPbPr /Cancel:**

Basculer au mode YPbPr/opération télétexte: Annuler

**DVI/Mix:**

Basculer au mode DVI/opération télétexte: Mélanger

**Time:**

Entrer dans le menu **SOMMEIL**/opération télétexte: Heure

## Utiliser les caractéristiques du TV

### Comprendre les caractéristiques du TV

- Multimédia - Récepteur TV, moniteur vidéo et affichage PC, une unité compacte.
- Angle de visionnement plus large, affichage 16:9 – angle de visionnement de plus de 160°, panneau d'affichage ergonomique 16:9.
- Appareil d'affichage numérique – reproduisant fidèlement les images, sans distorsion ou brouillage, indépendamment de l'effet magnétique ou géomagnétique.
- Stockage de 200 chaînes
- Minuteur de sommeil
- Télétexte avec mémoire de 252 pages
- NICAM
- Double interface PERITEL
- OSD à langues multiples

### Opérations de Base

#### Mise sous/hors tension

1. Connectez le TV à la prise d'alimentation, l'**indicateur d'alimentation** sera rouge et puis deviendra bleu. Après plusieurs secondes, l'image TV s'affichera à l'écran.
2. Appuyez sur le bouton <Alimentation> de la télécommande pour éteindre le TV temporairement et l'**indicateur d'alimentation** deviendra rouge, votre poste est en mode **Veille**.
3. Appuyez sur l'un des boutons <Alimentation>, <CH+> ou <CH-> de la télécommande, votre poste quittera le mode **Veille** et fonctionnera de nouveau. Appuyez sur la touche <Chaîne suivante> ou <Chaîne précédente> du panneau de commande avant, votre poste quittera aussi le mode **Veille** et fonctionnera de nouveau.
4. Si vous décidez d'éteindre le TV pendant une longue période, il est recommandé de débrancher le cordon d'alimentation.



#### Sélection de la source de signal

Cher client, il y a deux façons de sélectionner la source de signal.

Pour la première façon veuillez prendre votre télécommande:

Appuyez sur le bouton <CH+> ou <CH-> pour sélectionner l'entrée TV

Appuyez sur le bouton <Vidéo> pour sélectionner l'entrée Péritel1 (CVBS/RVB);

Appuyez sur le bouton <Vidéo> une fois pour entrer dans l'entrée Vidéo;

Appuyez sur le bouton <S-Vidéo> pour sélectionner l'entrée PÉRITEL2;

Appuyez sur le bouton <YPbPr> pour sélectionner l'entrée YPbPr/YCbCr;

Appuyez sur le bouton <PC> pour sélectionner l'entrée PC;

Appuyez sur le bouton <DVI> pour sélectionner l'entrée DVI.



Si vous ne pouvez pas trouver votre télécommande immédiatement, ne vous tracassez pas, il y a une autre façon de sélectionner la source de signal. Appuyez sur la touche <TV/AV> du panneau de commande avant, un Menu OSD Source s'affichera à l'écran. Appuyez sur la touche <Chaîne suivante> ou <Chaîne précédent>, vous pouvez sélectionner la source de Signal, appuyez sur la touche <Augmenter volume> pour confirmer votre sélection.

## Utiliser les caractéristiques du TV

### Sélectionner les chaînes avec <CH+> ou <CH->

En source TV, vous pouvez utiliser <CH+> ou <CH-> sur la télécommande pour changer les chaînes. <CH+> indique une augmentation du numéro de chaîne; <CH-> indique une réduction du numéro de chaîne.

Vous pouvez utiliser <Chaîne suivante> ou <Chaîne précédente> sur le panneau de commande pour changer les chaînes. <Chaîne suivante> indique une augmentation du numéro de chaîne; <Chaîne précédente> indique une réduction du numéro de chaîne.

### Sélectionner les chaînes par numéros

Pour sélectionner une chaîne: Appuyez sur les numéros de chaînes en série pour sélectionner la chaîne directement.

Par exemple, pour sélectionner la chaîne 120, appuyez sur le bouton [1], et 1-- s'affichera en haut à droite de l'écran, puis appuyez sur le bouton [2], 12\_ s'affichera, appuyez sur le bouton [0], vous pouvez apprécier le programme de la chaîne 120.

REMARQUE: 1) Lors du changement de chaîne, les graphiques des états du système de couleur et du système sonore peuvent être affichés en dessous du numéro de chaîne. Il y a 3 états sonores dans ce TV. Si le son est mono, le graphique est , si le son est stéréo, le graphique est , Si le son est duel I/II NICAM, le graphique est . Mais l'état du système de couleur et du système sonore se trouve dans l'état que vous avez pré-réglé.

2) Lors du changement de chaîne, le son de la chaîne actuelle sera d'abord changé à stéréo ou duel I NICAM selon l'état sonore de la chaîne actuelle. Appuyez sur le bouton **III** de la télécommande pour changer le type de son actuel.

### Régler le volume

Lorsque le menu n'est pas affiché à l'écran, appuyez sur <VOL-> ou <VOL+> de la télécommande pour régler le volume. Appuyez sur la touche <Augmenter volume> ou <Diminuer volume> pour également ajuster le niveau du volume.

### Utiliser le bouton <Rappel>

Appuyez sur le bouton <Rappel> répétitivement pour alterner entre la chaîne actuelle et la chaîne précédente.

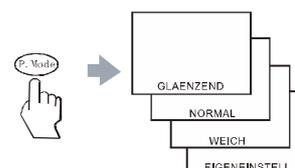
### Afficher le numéro de chaîne

Appuyez sur le bouton <Affichage> pour afficher le numéro de chaîne actuelle, mais il disparaîtra aussi 3 secondes après avoir appuyé dessus.

### Sélection du mode image

Vous pouvez sélectionner le mode d'image parmi trois modes prédéfinis et un mode personnalisé.

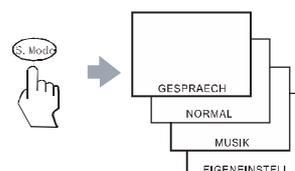
Appuyez sur le bouton <Mode P.> de la télécommande répétitivement pour sélectionner le mode d'image désiré.



### Sélection du mode sonore

Vous pouvez sélectionner le mode sonore parmi trois modes prédéfinis et un mode personnalisé.

Appuyez sur le bouton <Mode S.> de la télécommande répétitivement pour sélectionner le mode sonore désiré.



### Utiliser le bouton <Arrêt sur image>

Appuyez sur le bouton <Arrêt sur image> de la télécommande pour prendre un instantané de l'image actuelle.

Appuyez de nouveau sur ce bouton pour le visionnement normal.

### Utilisez le bouton <Zoom>

Appuyez sur le bouton <Zoom> de la télécommande pour régler le rapport de côtés de l'écran.

Deux rapports de côtés peuvent être sélectionnés: 16:9 et 4:3

### Fonction Silence

Appuyez sur le bouton <Silence> de la télécommande pour mettre le son de votre poste sous silence. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter le mode Silence.